



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 70/22
Luxemburg, 28 aprilie 2022

Hotărârea în cauza C-86/20
Vinařství U Kapličky/

Un certificat provenit de la autoritățile unui stat terț privind conformitatea unui lot de vin cu practicile oenologice ale Uniunii nu constituie, prin el însuși, o dovadă a respectării acestor practici pentru comercializarea sa în Uniune

Dacă, în pofida eliberării acestui certificat, practicile respective nu au fost respectate, sarcina probei privind existența unei răspunderi a comerciantului nu poate fi transferată autorităților statelor membre

În luna ianuarie a anului 2016, autoritățile cehe au aplicat unei întreprinderi cehe, Vinařství U Kapličky, o amendă de 2 100 000 de coroane cehe (CZK) (aproximativ 80 000 de euro) ca urmare a punerii în circulație de către aceasta, în Republica Cehă, a unor loturi de vin importate din Moldova care nu erau conforme cu practicile oenologice ale Uniunii.

Vinařství U Kapličky a introdus o acțiune împotriva acestei decizii la Curtea Regională din Brno, susținând în special că ea ar fi trebuit să fie exonerată de răspundere pentru încălcarea în cauză întrucât autoritățile moldovene atestaseră că loturile de vin vizate erau conforme cu aceste practici.

Această instanță solicită Curții să stabilească dacă, în lumina Regulamentului privind piețele produselor agricole¹, certificatul eliberat de autoritățile moldovene este relevant pentru a aprecia conformitatea loturilor de vin în cauză cu practicile oenologice menționate mai sus. Ea ridică de asemenea problema dacă, în ipoteza în care se dovedește că, în pofida eliberării unui asemenea certificat, aceste practici nu au fost respectate, reglementarea cehă care impune autorităților naționale sarcina probei privind existența unei răspunderi a comerciantului pentru încălcarea regulilor de comercializare este compatibilă cu Regulamentul privind finanțarea politicii agricole comune (PAC)².

Prin hotărârea pronunțată astăzi, Curtea constată că certificatul întocmit de autoritățile moldovene are efectiv vocația de a fi prezentat autorităților statului membru de import la încheierea formalităților vamale necesare **pentru importul în Uniune** al lotului vizat.

Cu toate acestea, practicile oenologice ale Uniunii trebuie să fie respectate nu numai în vederea importării lotului, ci și **pentru comercializarea sa în Uniune**. Or, **deși certificatul citat anterior prezintă o anumită relevanță și pentru comercializarea lotului vizat, el nu constituie, prin el însuși, o dovadă a respectării acestor practici în scopurile menționate**. Astfel, pe de o parte, legiuitorul Uniunii nu a conferit acestui certificat un asemenea efect și, pe de altă parte, neconformitatea unui lot de vin cu practicile oenologice ale Uniunii poate rezulta din împrejurări ulterioare eliberării certificatului, care ar putea interveni în special în cadrul transportului lotului.

¹ Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO 2013, L 347, p. 671).

² Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului (JO 2013, L 347, p. 549).

Așadar, o persoană care a comercializat loturi de vin neconforme cu regulile de comercializare nu poate prezuma în mod valabil că s-a conformat acestor reguli pentru simplul fapt că dispunea de certificatul eliberat de statul terț de export. Întrucât, în temeiul Regulamentului privind finanțarea PAC, îi revine acestei persoane sarcina de a dovedi, pentru a evita impunerea sancțiunilor aplicabile, că nu este răspunzătoare pentru nerespectarea regulilor menționate, o reglementare națională care impune autorităților naționale această sarcină a probei nu este compatibilă cu regulamentul respectiv.

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Este de competența instanței naționale să soluționeze cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 4293